

ОКРУГ

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПЕРЕПЛАТУ ЗА ПРОГРАМОЮ ПРОДОВОЛЬЧОЇ ДОПОМОГИ CALFRESH, ЯКА ВИНИКЛА ВИКЛЮЧНО ЧЕРЕЗ АДМІНІСТРАТИВНІ ПОМИЛКИ

Дата повідомлення : _____
Справа : _____
Назва : _____
Номер : _____
Працівник : _____
Прізвище та ім'я : _____
Номер : _____
Телефон : _____
Адреса : _____

(ADDRESSEE)

Здійснено переплату пільг за програмою продовольчої допомоги CalFresh на адресу:

- ☐ вашої родини.
☐ родини, якій ви надаєте спонсорську допомогу.

Підстави:

- ☐ Зароблений дохід, про який не було повідомлено, не надає право на відрахування в розмірі 20%.

Усього за період _____ було виплачено надлишкових пільг за програмою CalFresh на суму \$ _____.

Родина фактично отримала пільги за програмою CalFresh на суму \$ _____.

Родина повинна була отримати пільги за програмою CalFresh у розмірі \$ _____, \$ _____ (надлишкові пільги за програмою CalFresh) – це різниця між фактично отриманими коштами й сумою пільг, які ви повинні були отримати.

Цю суму було зменшено на \$ _____, тому що ми отримали виплату частини вашої заборгованості. Зараз сума вашої заборгованості складає \$ _____.

Дізнатися, яким чином ми вирахували отриману вами надлишкову суму, ви можете з відомості, яку отримали разом із цим повідомленням.

ПОВЕРНЕННЯ ВИПЛАТ

Ви повинні повернути виплати надлишкових пільг за програмою CalFresh.

1. Ви можете оплатити надлишкові пільги за програмою CalFresh готівкою повністю або
2. заповнити, підписати та повернути нам Угоду про повернення виплат (форма CF 377.7E1), що додається, і здійснити оплату за узгодженими умовами.
3. Якщо протягом 30 днів від дати цього повідомлення ви не підпишете й не повернете цю Угоду, але при цьому продовжуватимете отримувати пільги за програмою CalFresh, ми стягнемо суму заборгованості з ваших пільг.
 - Для повернення суми цієї переплати ви не повинні використовувати будь-які з отримуваних вами пільг за програмою додаткової соціальної допомоги (SSI).
 - У випадку виявлення переплати стягнення заборгованості буде застосовано до всіх повнолітніх членів родини.
 - Якщо ви не отримуєте пільг за програмою CalFresh, переплату через адміністративні помилки потрібно буде повернути, якщо вона перевищує \$125.

Слухання на рівні штату. Якщо ви вважаєте, що ці дії округу стосовно вас неправомірні, ви можете вимагати слухання. Докладніше див. на зворотній стороні цього аркуша. Пільги можуть не зазнати жодних змін, якщо ви вимагатимете слухання до моменту набуття цим рішенням чинності.

ПЕРЕДБАЧЕНІ ТАКІ ЗАХОДИ ЗІ СТЯГНЕННЯ ПЕРЕПЛАТИ:

- Ваша угода про виплати ґрунтується на вашій платоспроможності, установленій округом. Будь-які зміни стану вашої платоспроможності можуть вплинути на ваші щомісячні платежі.
- Якщо ви не повернете переплату, округ змушений буде вдатися до інших способів стягнення заборгованості, зокрема в судовому порядку, за допомогою колекторських установ або заходів зі стягнення заборгованостей, що застосовуються федеральною владою.
- Якщо в результаті подальшого розгляду в суді або на слуханні буде визнано, що така помилка сталася з вашої вини, до вас будуть застосовані штрафні санкції, навіть якщо ви погодитеся виплатити повну суму вашої заборгованості.
- Якщо нашу вимогу про відшкодування буде прострочено або нам доведеться подати позов до суду проти вашої родини, вас можуть зобов'язати виплатити додаткові збори за розгляд справи або інші судові витрати.
- У разі невиплати всіх заборгованостей округ залишає за собою право забрати ваше відшкодування прибуткового податку на рівні штату або федерації, а також звернутися до суду, щоб накладати арешт на вашу заробітну плату чи будь-яке майно, яке перебуває у вашій власності.

Правила. Застосовуються ці правила: MPP 63-801.22, 63-801.4, 63-801.43, 63-801.7. Ви можете ознайомитися з ними в місцевому відділі округу.

Виникли запитання? Зверніться до працівника, який веде вашу справу.

Попередження. Якщо ви вважаєте, що переплату визначено неправильно, ви маєте останню можливість вимагати слухання. Якщо ви отримуєте пільги за програмою продовольчої допомоги CalFresh, за розпорядженням округу розмір таких щомісячних пільг може бути зменшений із метою повернення переплачених коштів. Якщо ви припинили участь у програмі CalFresh раніше, ніж було повернуто переплату або встановлено порядок її виплати, округ залишає за собою право забрати ваше відшкодування прибуткового податку на рівні штату або федерації у спосіб, передбачений законодавством.

ВАШІ ПРАВА НА СЛУХАННЯ

Якщо ви не згодні з будь-якою дією округу, ви маєте право подати запит на слухання. Для того щоб подати його, ви маєте тільки 90 днів. 90-денний період починається з дня отримання (поштою) цього сповіщення від округу. Якщо ви мали вагомні причини, які завадили вам подати запит на слухання в межах 90 днів, ваше право на слухання зберігається. Якщо ви повідомите про вагомні причини, слухання може бути заплановане.

Якщо ви подасте запит на слухання перед тим, як процедура щодо програм Cash Aid, Medi-Cal, CalFresh або Child Care буде здійснена:

- Умови програм Cash Aid або Medi-Cal залишатимуться такими самими протягом періоду очікування слухання.
- Послуги Child Care (соціального забезпечення дітей) можуть залишатися такими самими протягом періоду очікування слухання.
- Ваші пільги за програмою CalFresh залишатимуться такими самими до слухання або завершення періоду сертифікації, залежно від того, що відбудеться раніше.

Якщо згідно з рішенням слухання ми будемо праві, на вас покладатиметься зобов'язання оплатити нам усі отримані додаткові послуги за програмами Cash Aid, CalFresh або Child Care. Щоб ми зменшили або скасували пільги до слухання, поставте позначку:

Так, зменшити або скасувати: ☐ Cash Aid ☐ CalFresh
☐ Child Care

Протягом очікування на рішення слухання щодо:

Програми Welfare to Work:

Ви не повинні брати участь у діяльності.

Ви можете отримувати виплати на догляд за дитиною через роботу або діяльність, що були ухвалені округом перед сповіщенням.

Якщо ми повідомимо про скасування виплат за інші види допоміжних послуг, ви більше не отримуватимете виплати, навіть якщо продовжуватимете діяльність.

Якщо ми повідомимо про оплату нами інших допоміжних послуг, вони будуть оплачені у розмірі та способом, що будуть повідомлені у сповіщенні.

- Щоб отримати такі допоміжні послуги, ви повинні займатися діяльністю, про яку вам повідомить округ.
- Якщо розмір допоміжних послуг, оплачуваних округом, протягом очікування рішення слухання, буде недостатнім для участі, ви можете припинити займатися такою діяльністю.

Програми Cal-Learn:

- Ви не можете брати участь у програмі Cal-Learn, якщо ми повідомили про те, що не можемо обслуговувати вас.
- Ми оплачуватимемо допоміжні послуги Cal-Learn тільки щодо ухваленної діяльності.

ІНША ІНФОРМАЦІЯ

Учасники плану регульованого медичного обслуговування Medi-Cal: Процедура, зазначена у цьому сповіщенні, може скасувати для вас послуги плану регульованого медичного обслуговування. Якщо у вас є питання щодо послуг для учасників, ви можете звернутися до представників плану медичного обслуговування.

Допомога для дітей та/або допомога на медичне обслуговування: Місцева організація з питань забезпечення дітей допоможе вам безкоштовно отримувати допомогу, навіть якщо ви не берете участі в програмі Cash Aid. Якщо організація наразі отримує допомогу для вас, вона й надалі робитиме це, якщо ви не попросите її у письмовій формі припинити цю процедуру. Організація надішле вам зібрану поточну допомогу, але утримає прострочену виплату, що призначається для округу.

Планування родини: Заклад соціального забезпечення надасть вам запитану інформацію.

Справа для слухання: Якщо ви подасте запит на слухання, Відділ з питань слухань відкриє справу. Ви маєте право ознайомитися зі справою перед слуханням, а також отримати копію позиції округу щодо вашої справи у письмовій формі щонайменше за два дні до слухання. Штат може передати вашу справу для слухання у Департамент соціального забезпечення та Міністерства охорони здоров'я, соціального забезпечення та сільського господарства США (розділи кодексу щодо соціального забезпечення та закладів 10850 та 10950).

NA BACK 9 (Ukrainian) (REPLACES NA BACK 8 AND EP 5) (REVISED 4/2013) - REQUIRED FORM - NO SUBSTITUTE PERMITTED

ЩОБ ЗАПИТАТИ СЛУХАННЯ:

- Заповніть цю сторінку.
- Зробіть копію лицевого та зворотного боку цієї сторінки та збережіть її.
Якщо ви попросите, працівник зробить для вас копію цієї сторінки.
- Надішліть або віднесіть сторінку:

АБО

- Зателефонуйте безкоштовно: 1-800-952-5253 або для осіб з порушенням слуху або мовлення, які використовують TDD, – 1-800-952-8349.

Щоб отримати допомогу: Ви можете спитати про свої права щодо слухання або запитати юридичні послуги за номерами безкоштовних телефонів штату, що вказані вище. Ви можете отримати безкоштовну юридичну допомогу в місцевому офісі надання юридичної допомоги або інформації щодо прав на соціальне забезпечення.

Якщо ви не хочете йти на слухання самостійно, ви можете привести друга або іншу особу.

ЗАПИТ НА СЛУХАННЯ

Я хочу подати запит на слухання з приводу процедури Департаменту соціального забезпечення округу _____ стосовно:

- ☐ Cash Aid ☐ CalFresh ☐ Medi-Cal
☐ Інше (вказіть) _____

ПРИЧИНА: _____

- ☐ Якщо вам потрібно більше вільного місця, зробіть помітку та вкладіть сторінку.
- ☐ Мені потрібні послуги перекладача від штату безкоштовно (родич або друг не може надавати послуги перекладу під час слухання).

Мова (діалект), якою я володію: _____

ІМ'Я ОСОБИ, ЧІЙ ПІЛЬГИ БУЛИ ВІДХИЛЕНІ, ЗМІНЕНІ АБО СКАСОВАНІ

ДАТА НАРОДЖЕННЯ	НОМЕР ТЕЛЕФОНУ	
ФАКТИЧНА АДРЕСА		
МІСТО	ШТАТ	ІНДЕКС
ПІДПИС		ДАТА
ІМ'Я ОСОБИ, ЩО ЗАПОВНИЛА ФОРМУ		НОМЕР ТЕЛЕФОНУ

- ☐ Я хочу, щоб вищезазначена особа представляла мене під час слухання. Я даю цій особі дозвіл на перегляд моїх документів, а також на представлення мене під час слухання (цією особою може бути ваш друг або родич, але він не може надавати послуги перекладу).

ІМ'Я	НОМЕР ТЕЛЕФОНУ	
ФАКТИЧНА АДРЕСА		
МІСТО	ШТАТ	ІНДЕКС